

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ1326



CS Příručka pro uživatele

PHILIPS

1 Důležité informace

Bezpečnost

- ① Čtěte tyto pokyny.
 - ② Pokyny si uložte k pozdějšímu nahlédnutí.
 - ③ Respektujte všechna upozornění.
 - ④ Dodržujte všechny pokyny.
 - ⑤ Zařízení nepoužívejte poblíž vody.
 - ⑥ K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
 - ⑦ Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
 - ⑧ Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
 - ⑨ V zemích, kde se používá elektrorozvodná síť s polarizací, nikdy nevyřazujte zemnicí ochranu polarizované nebo zemněné vidlice. Polarizovaná síťová vidlice má dva kontakty – jeden je širší než druhý. Zemněná vidlice má dva kontakty, třetím kontaktem je zemnicí kolík. Široký kontakt nebo zemnicí kolík slouží pro vaši bezpečnost. Pokud se dodávaná vidlice nehodí do zásuvky, obraťte se na elektrikáře se žádostí o výměnu.
- Upozornění: Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, široký kontakt vidlice dejte do polohy odpovídající široké štěrbině a zasuňte až na doraz.



- ⑩ Síťový kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místu, kde kabel opouští přístroj.
- ⑪ Používejte pouze doplňky nebo příslušenství specifikované výrobcem.
- ⑫ Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, držáky či stolky doporučené výrobcem nebo prodávané se zařízením. Při přemísťování zařízení na vozíku je třeba dodržovat opatrnost, aby nedošlo ke zranění způsobenému převržením vozíku.



- ⑬ Během bouřky či v době, kdy se přístroj nebude delší dobu používat, odpojte síťový kabel ze zásuvky.
- ⑭ Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození síťového kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.
- ⑮ **UPOZORNĚNÍ** týkající se používání baterie – dodržujte následující pokyny, abyste zabránili uniku elektrolytu z baterie, který může způsobit zranění, poškození majetku nebo poškození přístroje:

- Všechny baterie nainstalujte správně podle značení + a – na přístroji.
- Nekombinujte různé baterie (staré a nové nebo uhlíkové a alkalické apod.).
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, baterie vyjměte.

- ⑩ Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.
- ⑪ Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).
- ⑫ Toto zařízení může obsahovat olovo a rtuť. Likvidace těchto materiálů může být vzhledem k dopadu na životní prostředí omezena. O informace týkající se likvidace nebo recyklace požádejte místní úřady nebo společnost Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Důležité bezpečnostní upozornění pro uživatele ve Velké Británii.

Sít'ová zástrčka

Tento přístroj je vybaven schválenou zástrčkou 13 Amp. Pokud chcete vyměnit pojistku v tomto typu zástrčky, postupujte následujícím způsobem:

- ① Odstraňte kryt pojistky a pojistku.
- ② Zapojte novou schválenou pojistku typu BS1362 3 Amp, A.S.T.A. nebo BSI.
- ③ Znovu připevněte kryt pojistky.

Pokud není použita zástrčka vhodná pro zásuvku elektrické sítě, je možné ji odstříhnout a připojit odpovídající zástrčku.

Jestliže síťová zástrčka obsahuje pojistku, měla by pojistka mít hodnotu 3 Amp. V případě použití zástrčky bez pojistky by pojistka v distribučním panelu neměla být vyšší než 3 Amp. Poznámka: Odstřiženou zástrčku je nutné zlikvidovat, aby nedošlo k zasažení elektrickým proudem v případě vložení zástrčky do zásuvky 13 Amp na jiném místě.

Připojení zástrčky

Dráty elektrického vedení jsou barevně označeny následujícím způsobem: modrá = neutrální (N), hnědá = živé připojení (L). Vzhledem k tomu, že tyto barvy nemusí odpovídat barevnému označení výstupu v zástrčce, postupujte následujícím způsobem:

- Připojte modrý drát k výstupu s označením N nebo černě označenému výstupu.
- Připojte hnědý drát k výstupu s označením L nebo červeně označenému výstupu.
- Nepřipojujte ani jeden z těchto drátů k výstupu uzemnění v zástrčce, který je označen E (nebo e) nebo zelenou barvou (nebo zelenou a žlutou).

Před opětovným nasazením krytu zástrčky se ujistěte, že úchyt šňůry je připevněn přes izolaci elektrického vedení, a nikoli přímo přes dráty.

Autorská práva ve Velké Británii.

Nahrávání a přehrávání materiálů může vyžadovat souhlas. Viz zákon Copyright Act z roku 1956 a zákony Performer's Protection Act z roku 1958 až 1972.



Upozornění

- Neodstraňujte kryt zařízení CD Soundmachine.
- Nikdy nemažte žádnou část tohoto přístroje.
- Tento CD Soundmachine nikdy nepokládejte na jiné elektrické zařízení.
- Systém CD Soundmachine nevystavuje přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
- Nikdy se nedívejte do laserového paprsku uvnitř přehrávače.
- Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k síťovému kabelu, vidlici nebo adaptéru, abyste mohli CD Soundmachine odpojit od napájení.

Upozornění



Tento výrobek je ve shodě s požadavky na rušení rádiového příjmu v Evropské unii.

Tento výrobek vyhovuje následujícím směrnici a nařízením: 2004/108/EC, 2006/95/EC.

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Philips Consumer Lifestyle, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.



Vytváření neoprávněných kopií materiálů, jejichž kopírování není povoleno, včetně počítačových programů, souborů, pořadů a zvukových nahrávek, může být porušením autorských práv a představovat trestný čin. Toto zařízení by se k těmto účelům nemělo používat.

Nahrávání a přehrávání materiálů může vyžadovat souhlas. Viz zákon Copyright Act z roku 1956 a zákony Performer's Protection Act z roku 1958 až 1972.

Tento CD Soundmachine obsahuje tento štítek:



Likvidace starého výrobku



Tento výrobek je navržen a vyroben z materiálů a komponentů nejvyšší kvality, které je možné recyklovat a opětovně použít. Pokud je výrobek označen symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/ES. Informujte se o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků. Postupujte podle místních pravidel a neodhazujte staré výrobky do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace starého

výrobku pomůže předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Pokusili jsme se o to, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyethylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu.)

Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

2 Váš CD Soundmachine Dynamic Bass Boost

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Pokud chcete využít všechny výhody podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.Philips.com/welcome.

Úvod

Pomocí zařízení CD Soundmachine můžete:

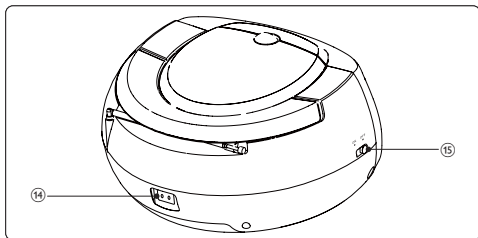
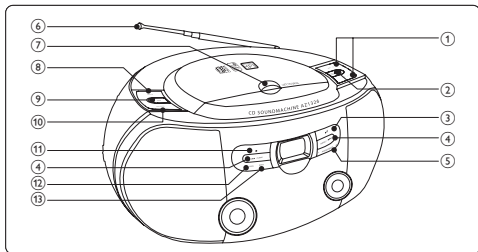
- přehrávat zvukové disky
- poslouchat rádio VKV/SV
- programovat pořadí přehrávání skladeb
- vylepšit zvuk pomocí funkce Dynamic Bass Boost

Obsah dodávky

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

- Přístroj pro přehrávání disků CD
- Síťový kabel
- Návod k použití

Celkový pohled na přehrávač



- ① **VOL+/-**
 - Nastavení hlasitosti
- ② **MP3 LINK**
 - Zásuvka pro připojení externího zařízení
- ③ **▶ ||**

- Spuštění nebo pozastavení přehrávání

④ LADĚNÍ ◀◀▶▶

- Ladění rádiových stanic
- Výběr předchozí nebo další stopy
- Vyhledávání vzad/vpřed

⑤ ALBUM/PRESET +/-

- Pro disky MP3 CD: přechod na předchozí nebo následující album na disku MP3 CD
- Pro rádio: výběr předvolby stanice

⑥ Teleskopická anténa

- Nastavení příjmu VKV

⑦ LIFT TO OPEN

- Otevření/zavření přihrádky CD

⑧ MUTE

- Ztlumení nebo obnovení zvuku.

⑨ DBB

- Vypnutí a zapnutí zvýraznění basů

⑩ Volič zdroje: CD, VKV, SV, MP3 LINK

- Vyberte zdroj CD, VKV, SV nebo MP3

⑪ ■

- Zastavení přehrávání disku CD
- Smazání CD programu

⑫ PROG

- Pro disky MP3 CD: programování skladeb a procházení programu
- Pro rádio: uložení předvolby stanice

⑬ MODE

- Výběr režimu přehrávání: REPEAT (Opakování)
nebo SHUFFLE (Přehrávání v náhodném pořadí)

⑭ AC MAINS~

- Zásuvka pro síťový kabel

⑮ ON/OFF

- Zapíná nebo vypíná CD Soundmachine

3 Začínáme



Upozornění

- Ovládací prvky používejte pouze podle pokynů v této příručce.
- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

Vždy dodržujte pořadí pokynů této kapitoly.

Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo vašeho zařízení CD Soundmachine. Číslo modelu a sériové číslo tohoto soundmachine najdete na zadní straně vašeho soundmachine. Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu) _____

Serial No. (sériové číslo) _____

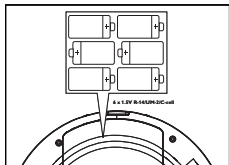
Instalace baterií



Poznámka

- Tuto CD Soundmachine můžete napájet jak bateriemi, tak střídavým proudem.
- Baterie nejsou součástí příslušenství,

1 Otevřete přihrádku na baterie.



- 2 Vložte 6 baterií 1,5 V R14/UM-2/C a zkontrolujte podle označení správnost polarity (+/-).
- 3 Uzavřete přihrádku na baterie.

Připojení síťového kabelu



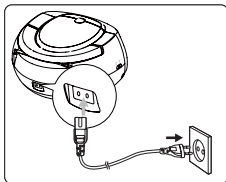
Upozornění

- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně přístroje.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování síťového adaptéru vytahujte vždy ze zdířky konektor. Nikdy netahejte za kabel.



Poznámka

- Zařízení nainstalujte v blízkosti elektrické zásuvky, kde budete mít k zástrčce snadný přístup.



- 1 Připojte síťový kabel do **AC MAINS~** zásuvky na zařízení CD Soundmachine a do síťové zásuvky.

- Chcete-li zařízení CD Soundmachine úplně vypnout, odpojte síťový kabel od elektrické zásuvky.



Tip

- Chcete-li šetřit energii: po použití nastavte vypínač na volbu **OFF**.

4 Používání přehrávače

Přehrávání disku CD



Poznámka

- Nelze přehrávat disky CD zakódované pomocí technologií chránících autorská práva.

Přehrávat lze běžně prodávané zvukové disky CD:

- CD-R,
- CD-RW,
- MP3-CD.

- 1 Přepněte volič na volbu **CD**.
- 2 Zvedněte víko zásuvky CD.
- 3 Vložte disk CD potištěnou stranou nahoru.
- 4 Opatrně zavřete víko zásuvky CD.
↳ Zobrazí se celkový počet stop.
- 5 Stisknutím tlačítka ►|| spustíte přehrávání.
↳ Zobrazí se: [►].



- Chcete-li disk CD pozastavit, stiskněte tlačítko ►||.

- Přehrávání disku obnovíte opětovným stisknutím tlačítka **▶||**.
- Chcete-li disk CD zastavit, stiskněte tlačítko **■**.

Výběr stopy

- 1 Chcete-li vybrat během přehrávání stopu, stiskněte tlačítko **TUNNING|◀◀/▶▶|**.

Výběr alba

Platí pouze pro disky MP3-CD.

- 1 Chcete-li vybrat během přehrávání album stiskněte tlačítko **ALBUM/PRESET +/-**.

Vyhledání pasáže ve stopě

- 1 Při přehrávání stiskněte a podržte tlačítko **TUNNING |◀◀/▶▶|**.
 ↳ Disk CD se bude přehrávat rychle a se sníženou hlasitostí.
- 2 Chcete-li obnovit normální přehrávání, stiskněte tlačítko **TUNNING |◀◀/▶▶|**.



Tip

- Když hledání dojde na konec poslední stopy, disk CD se zastaví.

Výběr režimů přehrávání

Opakování přehrávání

Můžete opakovat stopu, album MP3, disk nebo program.

- [↺] – opakování stopy
 - [↺ ALB] – opakování alba
 - [↺ ALL] – opakovat celý disk CD nebo program
- 1 Během přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko **MODE** , dokud se na displeji nezobrazí ikona opakování.
- Opakování stopy.



- Opakování alba.



- Opakování programu.



- Chcete-li ukončit opakované přehrávání, stiskněte opakovaně tlačítko **MODE** , dokud z displeje nezmizí ikona opakování.

Náhodné přehrávání

Všechny stopy je možné přehrávat v náhodném pořadí.

- 1 Během přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko **MODE** , dokud se na displeji nezobrazí ikona náhodného přehrávání.



- Náhodné přehrávání ukončíte opětovným stisknutím tlačítka **MODE** .

Pořadí přehrávání programu

Můžete uložit až 20 stop v požadovaném pořadí.

- 1 V režimu zastavení spustíte stisknutím tlačítka **PROG** programování pořadí přehrávání.
↳ Zobrazí se [**PROG**] a [**P01**] .



- 2 Pro disky MP3-CD: album vyberete stisknutím tlačítka **ALBUM/PRESET +/-**.
- 3 Chcete-li vybrat stopu, stiskněte tlačítko **TUNNING** ◀◀/▶▶.
- 4 Stopu uložíte stisknutím tlačítka **PROG**.

↳ Zobrazí se **[PROG]** a **[P02]** .

- 5 Pro výběr a uložení všech stop zopakujte kroky 2 až 4.
- ↳ Po uložení všech 20 stop již nelze žádné další stopy vybrat a na displeji se zobrazí: **[PROG]** a **[---]**.
- 6 Chcete-li přehrát program, stiskněte tlačítko ►||.
- Chcete-li procházet uložené stopy, stiskněte v režimu zastavení opakovaně tlačítko **PROG** .
 - Chcete-li program zrušit, stiskněte dvakrát tlačítko ■.



Tip

- Když skončí přehrávání programu, vrátí se zařízení CD Soundmachine k normálnímu přehrávání. Budete-li program chtít přehrát znovu, zopakujte kroky 1 až 6.

Poslech rádia

- 1 Přepněte volič zdroje na volbu **FM** nebo **MW**.
- 2 Stiskněte a přidržte tlačítko **TUNING** ◀◀▶▶, dokud se na displeji nespustí hledání frekvence.
- ↳ Když zařízení CD Soundmachine vyhledá stanici se silným signálem, začne tuto stanici vysílat.
- 3 Opakováním kroku 2 vyhledejte stanici.
- Chcete-li vyladit slabou stanici, stiskněte opakovaně tlačítko **TUNING** ◀◀▶▶ , dokud nedosáhnete optimálního příjmu.



Tip

- Chcete-li zlepšit příjem VKV, můžete vysunout, nahnout nebo natočit teleskopickou anténu tak, abyste dosáhli co nejlepšího příjmu.
- Chcete-li zlepšit příjem SV, otočte zařízení CD Soundmachine opačným směrem.

Naprogramování rádiových stanic

Můžete naprogramovat až 20 předvoleb rádiových stanic pro pozdější poslech.

Automatické programování

Automatické programování se spustí od předvolby stanice 1 a přepíše všechny předchozí předvolby.

- 1 Stiskněte a přidržte tlačítko **PROG**.
↳ Jsou naprogramovány všechny dostupné stanice.

Ruční programování

- 1 Naladte rádiovou stanici.
- 2 Stisknutím tlačítka **PROG** zahájíte programování.
- 3 Stisknutím tlačítka **ALBUM/PRESET +/-** přiřadte této stanici číslo a stiskněte **PROG**.
- 4 Chcete-li naprogramovat další stanice, zopakujte kroky 1-3



Tip

- Předvolbu stanice lze odstranit, pokud pod stejným číslem naprogramujete jinou frekvenci.

Ladění pro nastavení předvoleb rádiových stanic

- 1 Stiskněte tlačítko **ALBUM/PRESET +/-** dokud se nezobrazí požadovaná předvolba stanice.

5 Řešení problémů



Upozornění

- Neodstraňujte kryt zařízení CD Soundmachine.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami. Jestliže dojde k problémům se systémem CD Soundmachine, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Jestliže problémy nelze vyřešit, přejděte na web výrobku Philips (www.Philips.com/support) nebo se obraťte na servis Philips (viz kontaktní informace). V případě kontaktu servisu Philips buďte v blízkosti výrobku CD Soundmachine a mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo. Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, že je síťový kabel bezpečně připojený.
- Ujistěte se, že je v přívodu síťového napájení proud.
- Zkontrolujte, že jsou baterie správně vloženy.

Bez zvuku

- Upravte hlasitost.
- Přehrávaná stopa musí mít kompatibilní formát.

Displej nepracuje správně./Nereaguje na žádný ovládací prvek.

- 1 Odpojte síťový kabel.
- 2 Po několika sekundách síťový kabel připojte.

Disk nelze přehrát

- Disk musí být vložen označenou stranou nahoru..
- Disk otírejte hadříkem od středu přímo k okrajům.
- Tento disk je pravděpodobně poškozený. K přehrávání použijte jiný disk.
- Zkontrolujte, zda se jedná o finalizovaný disk CD/CD-R/CD-RW.
- Laserová optika musí být čistá.

- Disk CD nemůže být kódován technologiemi na ochranu autorských práv.

Disk CD přeskakuje stopy.

- Zkontrolujte, že disk není poškozený nebo špinavý.
- Zkontrolujte, že je deaktivován režim programování nebo náhodného přehrávání.

6 Informace o produktu



Poznámka

- Informace o produktu jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Rozměry (Š x V x H)	290 x 146 x 243 mm 11,42 x 5,75 x 9,57 palců
Hmotnost	1,5 kg 3,3 liber
Napájení	Stejnoseměrný proud 9 V, 1,5 A Střídavý proud 230 V
Spotřeba elektrické energie	Aktivní <12 W Pohotovostní 2 W
Výstupní výkon	RMS 2 x 1 W
Rozsah provozní teploty	-10 °C - 50 °C 14 °F -122 °F



100% recycled paper
100% papier recyclé

© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

Printed in China